

経済危機対策キャンペーン特別割引料金表

(キャンペーン期間：2009年6月 2010年6月まで)

ソフト名	作業内容	単価
FrameMaker 6.0、7.0、7.1、 8.0	新規作成	280 円/ページ
	RTF Mif Mif FM のコンバート	1000 円 (一式)
	レイアウト調整	260 円/ページ
	文字の載せ換え	280 円/ページ
	赤修正	100 円/ページ
InDesign 2.0、CS、 CS2、CS3	新規作成	280 円/ページ
	文字の載せ換え	260 円/ページ
	レイアウト調整	260 円/ページ
	赤修正	50 円/ページ
Illustrator 10、CS、 CS2、CS3	新規作成	380 円/ページ
	文字の載せ換え	280 円/ページ
	赤修正	50 円/ページ
	アート文字のトレース	100 円/一文字
	地図、漫画、絵などトレース	別途お見積り
Photoshop 6、7、8、CS、 CS2、CS3	PDF より図を切り出し	60 円/1 点
	図、文字の載せ換え	100 円/1 点
	図のトレース	200 円/1 点
	図の切り抜き	60 円/1 点
Word, 2000 2003 2007	P D F より新規作成	280 円/ページ
	表作成と数字入力	280 円/点
	加-チャート等パ-ツ作成	一般：280 円/1 点 複雑：別途お見積
	レイアウト調整	260 円/ページ
Excel 2000、2003、 2007	データよりグラフ図作成	280 円/1 点
	レイアウト調整	280 円/ページ
	訳文の載せ換え	280 円/ページ
PowerPoint 2000、2003、 2007	スライド作成	380 円/ページ
	訳文の載せ換え	280 円/ページ
	レイアウト調整	280 円/ページ
Visio 2000、2003	加-チャート等パ-ツ作成	280 円/ページ
	訳文の載せ換え	280 円/ページ
COREL DRAW	訳文の載せ換え	280 円/ページ
対応できる言語：英語、西欧各言語、韓国語、タイ語、中国語 (簡体字、繁体字)、ロシア語		

WEBとCAD関係

ソフト名	作業内容	単価
Dreamweaver	多言語 Web の訳文の載せ換え	380 円/ページ
Flash	訳文の載せ換え	480 円/点
AutoCAD	訳文の載せ換え	480 円/ページ

Tradosメモリ作成

バージョン	作業内容	単価
6.5、7.0、 2006、2007	ベース言語 英語の場合 ベース言語 日本語、中国 語の場合	0.9 円/Word 0.4 円/文字

文字入力

言語名	作業内容	単価
中国語 (簡体字)	印刷文字	0.4 円/文字
	手書き文字	0.8 円/文字
中国語 (繁体字)	印刷文字	0.6 円/文字
	手書き文字	1.0 円/文字
日本語	印刷文字	0.4 円/文字
	手書き文字	0.8 円/文字
英語	印刷文字	0.2 円/キャラクタ
	手書き文字	0.4 円/キャラクタ
韓国語	印刷文字	0.2 円/キャラクタ
西欧各言語	印刷文字	0.2 円/キャラクタ

翻訳

日本語--->中国語翻訳：1500 円/400 文字

分野：一般文章、医薬、分析機器、工作機械などのカタログ、マニュアルなど

超特典サービス

Word、PageMaker、interleaf rInDesign データより
FrameMake データの作成

190 円/ページ

お問合せ：(中国)菱洋テクノロジー

日本窓口：nagamatsu@withe.ne.jp (永松まで)

電話：042-715-7319 090-2236-7625

中国窓口：rss_lingyang@126.com (李まで)

電話：+86-318-2198342